



Brandverhütung entlang der Eisenbahntrasse in Percha.

Prevenzione incendi lungo il tracciato della ferrovia a Perca.

ANORDNUNG Nr. 06/2018

ORDINANZA n. 06/2018

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung der R.F.I. AG vom 04.05.2018.

Vista la comunicazione della R.F.I. Spa del 04/05/2018.

Nach Einsichtnahme in das DPR Nr. 753 vom 11.07.1980.

Visto il DPR n. 753 del 11/07/1980.

Der Bürgermeister der Gemeinde
Percha

Il Sindaco del Comune di Perca

o r d n e t a n

o r d i n a

1. die Eigentümer der in Percha an die Bahnlinie angrenzenden bebauten oder beweideten oder unbebauten Privatgrundstücke, müssen im Sinne des DPR Nr. 753 vom 11.07.1980 während der Zeit der „ernsten Gefahr“ diese Grundstücke in der Länge von bis zu 20 Meter von der Bahngrenze entfernt, frei halten von Getreidegarben, trockenen Gräsern und von anderen brennbaren Materialien, wenn diese Grundstücke mit Getreide bebaut werden.
2. Die Eigentümer müssen das frisch gemähte Grundstück mit einem 5 Meter breiten gepflügten Graben umkreisen, welcher ständig frei von trockener Vegetation gehalten werden muss.
3. Die Anordnung tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

1. I proprietari dei terreni privati coltivati o tenuti a pascolo o incolti, adiacenti alle linea ferroviaria a Perca, durante il periodo di “grave pericolosità” ai sensi del DPR n. 753 del 11/07/1980, sono obbligati di tenere sgombri i terreni, fino a 20 metri dal confine ferroviario, da covoni di grano, erbe secche e da ogni altra materia combustibile se tali terreni sono coltivati a cereali.
2. I possessori sono tenuti a circoscrivere il fondo coltivato, appena mietuto, con una striscia di terreno solcato dall’aratro e larga non meno di 5 metri che dovrà essere costantemente tenuta priva di seccume vegetale.
3. Quest’ordinanza entra in vigore con effetto immediato.

Die Beamten der Polizeiorgane sind mit der Durchführung und Kontrolle der Anordnung beauftragt.

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Rekurs gegen diese Anordnung eingereicht werden.

Gli agenti delle forze dell'ordine sono incaricati dell'esecuzione e del controllo dell'ordinanza in oggetto.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione è ammesso il ricorso contro la presente ordinanza presso il Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

- Joachim Reinalter -

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -

Percha, am 28.06.2018

Perca, li 28/06/2018

C:\Users\vrend_2\AppData\Local\Temp\dtiff\00000K2MIC759B0K
6JO800JA7O5G0\G300050736.25.ODT